



## SCHEDA ANAGRAFICA

per l'iscrizione nello Schedario Consolare e la richiesta di iscrizione/variazione AIRE  
to register with the Consular office and to request AIRE registration/variation



Il/La sottoscritto/a consapevole delle sanzioni penali, nel caso di dichiarazioni non veritiere e falsità negli atti,  
richiamate dall'art.76 D.P.R. 445 del 28/12/2000  
I the undersigned, being fully aware of the sanctions imposed in case of false declarations,  
as per art.76 of Presidential Decree no. 445 of 28/12/2000

## DICHARA / HEREBY DECLARE THE FOLLOWING:

COGNOME <i>surname</i>				NOME <i>given names</i>		
LUOGO DI NASCITA <i>place of birth</i>			DATA DI NASCITA <i>date of birth (dd/mm/yyyy)</i>			SESSO <i>sex</i>
INDIRIZZO <i>address</i>						
POSTAL CODE <i>post code</i>			CITTÀ <i>city/town</i>			ALTRA CITTADINANZA <i>other citizenship</i>
TELEFONO <i>telephone no.</i>			E-MAIL			

STATO CIVILE *marital status*

di stato libero *single*     
  separato/a *separated*     
  divorziato/a *divorced*     
  convivente *co-habiting*     
  vedovo/a *widow/er*

unito/a civilmente  
in a same-sex civil union/marriage     
  coniugato/a *married*     
 data e luogo di matrimonio  
*date and place of marriage* \_\_\_\_\_

NOME DEL PADRE <i>father's name</i>			NOME E COGNOME DELLA MADRE <i>mother's name and surname</i>		
--	--	--	--	--	--

TITOLO DI STUDIO <i>education qualification</i>					
---	--	--	--	--	--

PROFESSIONE <i>occupation</i>				CODICE FISCALE <i>tax file number</i>		
ANNO PRIMA EMIGRAZIONE <i>year of first emigration</i>			DATA DI ARRIVO IN MALESIA <i>date of arrival in Malaysia (dd/mm/yyyy)</i>			

PROVENIENTE DA *transferring from*

Italia *Italy*     
  Estero *other country*     
 ultimo Consolato competente  
*last relevant Consulate* \_\_\_\_\_

città di provenienza <i>previous town of residence</i>			stato di provenienza <i>previous country of residence</i>		
---	--	--	--	--	--

## CHIEDE DI ESSERE ISCRITTO / request to be registered

COMUNE (e PROVINCIA) DI ULTIMA RESIDENZA IN ITALIA (o Comune di origine dei genitori per i nati all'estero)  
TOWN and PROVINCE OF LAST RESIDENCE IN ITALY (or parents' town of origin for those born abroad)

COMUNE <i>town</i>				PROVINCIA <i>province</i>		
-----------------------	--	--	--	------------------------------	--	--

**FAMILIARI** *family members***CONIUGE/PARTNER** ATTENZIONE: SE IL CONIUGE/PARTNER È ITALIANO DEVE COMPILARE E FIRMARE UN NUOVO MODULO INDIVIDUALE  
*spouse/partner please note: if the spouse/partner is an Italian, they must complete and sign a separate form*

<b>COGNOME</b> <i>surname</i>		<b>NOME</b> <i>given names</i>	
<b>LUOGO DI NASCITA</b> <i>place of birth</i>		<b>DATA DI NASCITA</b> <i>date of birth (dd/mm/yyyy)</i>	
<b>CITTADINANZA ITALIANA DEL CONIUGE/PARTNER</b> <i>Italian citizenship of the spouse/partner</i>		<b>ALTRA</b> <i>other</i>	

**FIGLIO/I** *child/children*

<b><sup>1</sup> COGNOME</b> <i>surname</i>		<b>NOME</b> <i>given names</i>	
<b>LUOGO DI NASCITA</b> <i>place of birth</i>		<b>DATA DI NASCITA</b> <i>date of birth (dd/mm/yyyy)</i>	<b>SESSO</b> <i>sex</i>
<b>CITTADINANZA</b> <i>citizenship</i>		<b>CONVIVENTE</b> <i>living at the same address</i>	
<b>INDIRIZZO</b> <i>address</i>			

<b><sup>2</sup> COGNOME</b> <i>surname</i>		<b>NOME</b> <i>given names</i>	
<b>LUOGO DI NASCITA</b> <i>place of birth</i>		<b>DATA DI NASCITA</b> <i>date of birth (dd/mm/yyyy)</i>	<b>SESSO</b> <i>sex</i>
<b>CITTADINANZA</b> <i>citizenship</i>		<b>CONVIVENTE</b> <i>living at the same address</i>	
<b>INDIRIZZO</b> <i>address</i>			

<b><sup>3</sup> COGNOME</b> <i>surname</i>		<b>NOME</b> <i>given names</i>	
<b>LUOGO DI NASCITA</b> <i>place of birth</i>		<b>DATA DI NASCITA</b> <i>date of birth (dd/mm/yyyy)</i>	<b>SESSO</b> <i>sex</i>
<b>CITTADINANZA</b> <i>citizenship</i>		<b>CONVIVENTE</b> <i>living at the same address</i>	
<b>INDIRIZZO</b> <i>address</i>			

**ESTREMI DEL DOCUMENTO DI CUI SI ALLEGA COPIA** *details of ID document of which a copy is attached*

<b>PASSAPORTO</b> <i>passport</i>	
<b>NUMERO</b> <i>number</i>	
<b>LUOGO RILASCIO</b> <i>place of issue</i>	
<b>DATA RILASCIO</b> <i>date of issue (dd/mm/yyyy)</i>	
<b>DATA SCADENZA</b> <i>expiry date (dd/mm/yyyy)</i>	

<b>TITOLO DI SOGGIORNO</b> <i>residency document</i>	
<b>NUMERO</b> <i>number</i>	
<b>TIPO</b> <i>type</i>	
<b>DATA RILASCIO</b> <i>date of issue (dd/mm/yyyy)</i>	
<b>DATA SCADENZA</b> <i>expiry date (dd/mm/yyyy)</i>	

Si prega di voler cortesemente allegare copia del passaporto (per TUTTI i componenti il nucleo familiare, anche stranieri) completa delle pagine con i dati anagrafici, l'Autorità di rilascio ed eventuale rinnovo, la firma del titolare e la residenza in Malesia.  
*Please attach copy of the passport (for ALL family members, also foreigner) including the pages with personal data, issuing Authority, signature of holder/s and of place of residence in Malaysia.*

<b>DATA E LUOGO</b> <i>date (dd/mm/yyyy) and place</i>

<b>IL/LA DICHIARANTE (FIRMA PER ESTESO)</b> <i>full signature of applicant</i>

La presente dichiarazione non necessita dell'autenticazione della firma e sostituisce a tutti gli effetti le normali certificazioni richieste o destinate ad una pubblica amministrazione nonché ai gestori di pubblici servizi e ai privati che vi consentono. / *This declaration does not require the legalisation of the signature of the applicant and replaces standard certificates requested by or addressed to Public Administration offices or the providers of public services and private individuals who agree to accept them.*

Informativa ai sensi dell'art.10 della legge 675 del 1996 – Information as per art. 10 of law no. 675 of 1996. I dati sopra riportati sono prescritti dalle disposizioni vigenti ai fini del procedimento per il quale sono richiesti e verranno utilizzati esclusivamente per tale scopo. / *The above particulars are required by the legislation in force for the purpose specified and will be used solely for that purpose.*